

Manual del propietario

Libro de instrucciones para:

ESCOPETAS DE CORREDERA MODELOS 870 Y 870 SUPER MAGNUM

Remington[®]

IMPORTANTE

LEA Y ASIMILE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL ARMA. ESTE MANUAL DEBE ACOMPAÑAR SIEMPRE A ESTA ARMA DE FUEGO Y SE TRANSMITIRÁ CON ELLA SI CAMBIA DE PROPIETARIO.



PÁGINA 2LOS DIEZ MANDAMIENTOS DE SEGURIDAD DE LAS ARMAS DE FUEGO

PÁGINA 7PIEZAS IMPORTANTES DEL ARMA

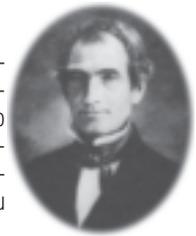
PÁGINA 10.....CARGA Y DESCARGA

PÁGINA 13.....LUBRICACIÓN Y MANTENIMIENTO

PÁGINA 15.....PIEZAS DE RECAMBIO Y SERVICIO TÉCNICO

Una tradición de eficiencia y seguridad.

En 1816 Eliphalet Remington sabía que podía llegar a fabricar un fusil tan bueno o incluso mejor que los que se vendían en aquel momento. Estaba en lo cierto. El cañón que fabricó manualmente supuso un nuevo estándar de precisión para las armas de fuego y dio lugar a innumerables generaciones de productos que han hecho de Remington® el principal fabricante de armas de fuego de Estados Unidos. Mientras que la eficiencia y el estilo son sin duda el sello distintivo de las armas de Remington, hay un factor que guía su eficiencia: la seguridad. Eliphalet Remington siempre tuvo presente que sus rifles eran potencialmente mortales y que podrían matar a alguien si se manipulaban incorrectamente. Después de más de 195 años, ese peligro potencial persiste en todas las armas de fuego, incluyendo su nueva Remington. El primer fusil de Eliphalet Remington fundó una noble tradición de precisión y responsabilidad.



La primera arma de fuego de Eliphalet Remington fundó una noble tradición de precisión y responsabilidad.

La seguridad es clave para un buen funcionamiento.

Un arma de gran calidad necesita una manipulación igual de buena. Nunca se es demasiado precavido. Los accidentes con armas de fuego a menudo están provocados por descuidos imprudentes, como no vigilar la dirección a la que apunta el cañón, no poner totalmente el seguro, dejar munición en la recámara o usar munición inadecuada. Estos descuidos pueden tener como consecuencia la pérdida de vidas, lesiones graves o daños materiales. No hay marcha atrás una vez que ha disparado, por lo que es fundamental que conozca las normas de manipulación y almacenamiento seguro de armas de fuego antes incluso de que desembale su nueva arma Remington.

El uso adecuado y el funcionamiento del arma de fuego dependen de un correcto montaje y mantenimiento, por lo que es crucial que se familiarice con la información de este manual de instrucciones. Incluso si es un experto en armas con toda una colección de armas Remington, no deje de leer este documento. No todas las armas de fuego son iguales. Esto significa que el primer paso para una manipulación segura es aprender las características y requisitos de su nueva Remington.

LOS DIEZ MANDAMIENTOS DE SEGURIDAD DE LAS ARMAS DE FUEGO

Debería grabar para siempre en la memoria los Diez mandamientos de seguridad de las armas de fuego. Estos deben guiar su manera de actuar al manipular un arma, siempre y en cualquier lugar: en la naturaleza, en el campo de tiro y en su casa. Tómese el tiempo de leer detenidamente y asimilar estas reglas.

1^{er} MANDAMIENTO

Mantenga la boca del cañón apuntando siempre en una dirección segura.

Está es la regla de seguridad más importante de las armas de fuego. Una dirección segura es aquella en la que un disparo accidental no provocaría lesiones ni a usted mismo ni a otros. No permita que el arma apunte a algo a lo que no desea disparar. Tenga cuidado especialmente al cargar y descargar. Manipule todas las armas como si estuvieran cargadas. Acostúmbrase a ser consciente en todo momento de dónde apunta el cañón, incluso cuando el arma está descargada. Nadie resultará herido por un disparo accidental si mantiene el arma apuntando a una dirección segura. Es así de sencillo.



2^o MANDAMIENTO

El arma debe estar descargada cuando no se está usando.

Cargue el arma únicamente cuando esté en la naturaleza o en el campo de tiro y preparado para disparar. Nunca deje un arma de fuego cargada fuera de la vista o del alcance de las manos. Cuando termine de disparar, descárguela inmediatamente antes de meterla en el coche, llevarla al campamento o a casa. Recuerde que descargar un arma significa descargarla totalmente, de manera que no quede munición en la recámara ni en el cargador. Antes de manipular o dejar a alguien un arma, compruebe visualmente la recámara, el cajón de mecanismos y el cargador para asegurarse de que no hay munición. Mantenga siempre el mecanismo abierto cuando no use el arma. No suponga nunca que el arma está descargada, incluso si usted fue la última persona que la usó. Compruébela siempre usted mismo.

Guíese por el sentido común al llevar un arma de fuego cargada. Si se encuentra en una situación que pueda provocar un disparo accidental, como al saltar una valla, vadear un arroyo o trepar a un árbol, descargue primero el arma. Nunca apoye o dirija un arma de fuego cargada contra usted u otras personas. No lleve nunca un arma cargada en una funda, una pistolera suelta o una caja para armas.

Algunas armas (incluyendo algunos rifles y escopetas de Remington®) están equipadas con dispositivos de seguridad internos para evitar el uso sin autorización. Además, algunos propietarios de armas de fuego utilizan dispositivos externos adicionales con el mismo objetivo, como cables con candado y candados para el gatillo. Incluso si usa uno de esos dispositivos, mantenga siempre el arma descargada cuando esté guardada o no la use. El uso de dispositivos de seguridad internos o externos no exime de guardar el arma y la munición en lugares separados y cerrados bajo llave.



Guarde el arma en un lugar seguro fuera del alcance de los niños. Una caja fuerte para armas es el lugar ideal para guardar el arma con seguridad.

El almacenamiento seguro del arma es tan importante como su manipulación. Nunca almacene armas de fuego cargadas. Asegúrese de mantener el arma en un lugar seguro y fuera del alcance de personas que pudieran poner sus manos sobre el arma sin su permiso y conocimiento.

Tenga especial cuidado si hay niños cerca. Los niños sienten fascinación por las armas. Es una curiosidad natural que puede tener consecuencias trágicas si no se toman las precauciones necesarias. Guarde el arma en una caja fuerte para armas cerrada o en otro lugar que impida físicamente el acceso a los niños.

Guarde la munición en un lugar distinto del arma y cerrado con llave. No deje nunca un arma o munición accesible en un armario, una cómoda o debajo de la cama. Recuerde que es responsabilidad suya el que los niños y otras personas que no estén familiarizadas con las armas no tengan acceso al arma y a la munición.

3^{er} MANDAMIENTO

No se fie totalmente del seguro del arma.

Trate todas las armas como si pudieran disparar en cualquier momento, independientemente de que se ejerza presión o no el gatillo. Esta arma ha sido diseñada meticulosamente para maximizar la eficiencia y la seguridad. Sin embargo, dado que el seguro del arma es un dispositivo mecánico, no está exento de fallos.

Los errores humanos son la causa más frecuente de fallo del seguro de un arma. Puede creer equivocadamente que el seguro está puesto cuando en realidad no lo está, o puede que el seguro se haya quitado sin que usted lo sepa. También puede creer que el arma está descargada y en realidad haber un cartucho o proyectil dentro. El seguro mecánico no exime de utilizar el sentido común. Es únicamente un complemento a la correcta manipulación del arma.

Nunca toque el gatillo de un arma si no está preparado para disparar. Mantenga los dedos lejos del gatillo, especialmente al cargar o descargar. No pulse el gatillo si el seguro está puesto o en una posición intermedia entre seguro y disparo.

Antes de usar el arma, lea este manual de instrucciones para comprender exactamente la localización y el funcionamiento del seguro. Incluso cuando el seguro esté puesto, mantenga vigilada el arma cargada y controle la dirección del cañón. En otras palabras: el seguro no justifica nunca una manipulación imprudente. Si los mecanismos internos del arma están averiados o han sido modificados, el arma podría disparar incluso con el seguro puesto. Recuerde que usted y las prácticas seguras de manipulación son el mejor seguro posible para el arma.

4^o MANDAMIENTO

Asegúrese de disparar al blanco correcto y saber lo que hay detrás.



No se puede detener un disparo a medio camino; por lo tanto, no dispare nunca sin saber exactamente dónde va a ir el disparo y a qué golpeará. Nunca dispare guiándose por un sonido, un movimiento o un destello de color. Antes de apretar el gatillo, debe estar completamente seguro del blanco y de lo que hay detrás de él. Asegúrese de que el disparo tiene algo que lo detenga detrás, como la ladera de una colina o un material denso, como la arena. Recuerde que las balas pueden recorrer una distancia muy grande y a gran velocidad. Tenga presente hasta dónde puede llegar el disparo si falla el blanco o la bala rebota.



Use la munición adecuada.

Cada arma está diseñada para usar una munición de calibre específico. El uso de munición inadecuada, la mezcla de munición o el uso de munición recargada incorrectamente puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. Un solo cartucho de calibre incorrecto o recargado incorrectamente es suficiente para destruir el arma. Es responsabilidad suya asegurarse de que la munición empleada coincide exactamente con el calibre del arma. Consulte este manual de instrucciones para ver los requisitos específicos del arma. Lea y siga siempre las instrucciones de las cajas de munición.

El uso de un cartucho incorrecto puede provocar lesiones graves o incluso la muerte, además de destruir el arma. Examine detenidamente los cartuchos y use únicamente los del calibre adecuado para el arma. Por ejemplo, imagine que carga accidentalmente un cartucho de calibre 20 en una escopeta de calibre 12. Dado que el cartucho de calibre 20 es demasiado pequeño para la recámara, el cartucho podría recorrer el cañón y quedarse alojado en el ánima. Si después carga un cartucho estándar de calibre 12 y dispara, el nuevo cartucho impactará en el cartucho de calibre 20 y el cañón podría explotarle en las manos. Esto se conoce como explosión 12/20 y puede ser mortal.

Compruebe toda la munición antes de cargarla para asegurarse de que coincide con la que necesita el arma. Cada cartucho y proyectil de Remington® lleva una marca en el culote con el calibre indicado para facilitar su identificación. Del mismo modo, puede ver el calibre de su arma Remington impreso en el cañón.

La recarga de munición exige extremar las precauciones.

Si decide recargar munición, será responsable de comprobar personalmente que los cartuchos y componentes de la munición recargada cumplen los estándares de fábrica del arma correspondiente. Atención: nunca use munición recargada por otra persona.

Muchos usuarios recargan cartuchos manualmente como afición o para ahorrar dinero frente a la munición comercial fabricada en serie. Sin embargo, para ello es necesario un profundo conocimiento de los procedimientos de recarga y un exquisito respeto al potencial explosivo de la pólvora.

Las armas se diseñan, fabrican y prueban conforme a estándares basados en la munición de fábrica. La munición montada manualmente o recargada que se aparte, intencionadamente o no, de las recomendaciones relativas a la carga o los componentes, puede ser muy peligrosa.

Si desea recargar munición debe tomar todas las medidas de seguridad posibles relativas a la manipulación de explosivos. Tanto si es un experto como si es la primera vez que recarga munición, debe estudiar detenidamente el tema, asistir a demostraciones de recarga de munición y consultar a expertos.

La primera regla de la recarga de munición es seguir siempre las instrucciones del fabricante relativas a los componentes que va a utilizar. Las instrucciones incluirán determinadas directrices. Por ejemplo:

1. No mezcle ni sustituya pólvoras ni detonantes.
2. No use componentes desconocidos o que no cumplan los estándares.
3. Use únicamente componentes conformes a los probados en fábrica por fabricantes conocidos de munición, pólvora y balas.
4. Asegúrese de seguir siempre las instrucciones del fabricante al recargar munición.

El incumplimiento de estas directrices podría provocarle lesiones graves, además de daños graves en el arma. La sobrecarga de pólvora u otros incumplimientos de las directrices de recarga de munición pueden provocar explosiones o sobrepresiones muy peligrosas. Sea muy cuidadoso. El proceso de recarga de munición le expone a material nocivo para el medio ambiente. El plomo, que provoca cáncer y malformaciones en los fetos, es la sustancia más común en balas y perdigones. Es importante extremar las precauciones en la manipulación de balas y perdigones con plomo. Trabaje únicamente en un espacio bien ventilado y lávese siempre las manos tras la exposición y antes de comer. No fume nunca durante el proceso de recarga de munición.

Los detonantes y la pólvora también son muy tóxicos e inflamables. Tras la recarga de munición, no olvide limpiar todo el equipo del área de trabajo. No deje restos de detonante o pólvora sobre el suelo o el banco de trabajo. Deshágase del material de desecho de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.

Por último, al recargar munición o montar munición manualmente, concéntrese siempre en lo que hace. Evite distracciones por hablar con otras personas, escuchar la radio o ver la televisión mientras recarga munición. No recargue munición después de haber consumido bebidas alcohólicas o drogas de ningún tipo. Trabaja con sustancias extremadamente peligrosas y no puede arriesgarse ni siquiera a unos pocos segundos de distracción. Recuerde que si recarga munición, será el fabricante de la munición y será responsable del funcionamiento y seguridad de la munición recargada.

6º MANDAMIENTO

Si el arma no dispara al apretar el gatillo, manipúlela con cuidado.

Si por algún motivo la munición no se dispara al apretar el gatillo, deténgase y recuerde el 1º Mandamiento de seguridad de las armas de fuego: apuntar siempre el cañón en una dirección segura. Mantenga la cara alejada de la recámara, ponga el seguro, abra con cuidado el mecanismo, descargue el arma y deshágase con seguridad del cartucho. Recuerde que si hay un proyectil en la recámara, el arma está cargada y lista para disparar. Incluso si ha intentado disparar y el arma no lo ha hecho, manipule el arma como si todavía pudiera hacerlo.

7º MANDAMIENTO

Lleve siempre protección ocular y auditiva al disparar.

La vista y el oído corren riesgo de lesiones al disparar y deben protegerse en todo momento.

Lleve gafas protectoras de tiro para protegerse contra la caída de perdigones, virutas desprendidas del blanco, restos de pólvora, cartuchos rotos e incluso vegetación y ramas del campo.

También debe llevar protección ocular al desmontar o limpiar un arma, para que las piezas en tensión (como los resortes) y los disolventes de limpieza no entren en contacto con los ojos. La exposición continua al ruido de disparos puede dañar permanentemente su capacidad auditiva. En el campo de tiro el volumen de los disparos es aun más alto, por lo que debe usar cascos con la máxima protección posible. Acostúmbrase a usar protección auditiva en todo momento.



8º MANDAMIENTO

Antes de disparar, asegúrese de que el cañón está libre de obstrucciones.

Antes de cargar el arma, abra el mecanismo y asegúrese de que no hay munición en la recámara ni en el cargador. Compruebe el cañón para detectar posibles obstáculos o suciedad. Incluso una pequeña cantidad de nieve, barro, exceso de lubricante o grasa en el ánima puede aumentar peligrosamente la presión y hacer que el cañón se gripe o explote al disparar. Use una baqueta de limpieza y un paño para eliminar los compuestos antioxidantes y otros residuos u obstrucciones del cañón. Nunca intente desatascar un objeto del cañón cargando otro proyectil y disparando.

Al disparar, confíe en su instinto. Si el ruido o el retroceso del arma son más débiles de lo normal, deténgase, descargue el arma y compruebe que no hay nada alojado en el cañón. ¿Recuerda la explosión 12/20, debida a un calibre incorrecto? Puede suceder si el cañón está obstruido. Asegúrese siempre de utilizar la munición correcta para el arma y de que el ánima está libre de obstrucciones.

9º MANDAMIENTO

No modifique ni altere el arma. Lleve a cabo las tareas de mantenimiento necesarias periódicamente.

El arma ha sido diseñada para funcionar conforme a determinadas especificaciones de fábrica. Si intenta modificar el gatillo, el seguro u otros mecanismos, pondrá en riesgo su seguridad y la de los demás. Por lo tanto, nunca modifique o altere el arma de fuego de ningún modo.

Como cualquier otro dispositivo mecánico, un arma de fuego se desgasta con el uso. Debe realizar las tareas de mantenimiento y reparación necesarias para garantizar una seguridad y funcionamiento óptimos. El arma Remington® debe ser reparada, mantenida y modificada únicamente por profesionales debidamente cualificados. Consulte las instrucciones del manual para enviar el arma a la fábrica o al Centro de Servicio Técnico Autorizado de Remington más cercano.

La limpieza y lubricación adecuadas también son importantes para el mantenimiento del arma y son necesarias para garantizar su precisión, seguridad y fiabilidad. Antes de limpiar el arma, compruebe que está totalmente descargada. Siempre que sea posible, limpie el cañón desde el extremo de la recámara hasta la boca.



Acostúmbrase a limpiar el ánima cada vez que va a disparar. Asegúrese de limpiar toda el arma antes y después de un almacenamiento prolongado y como mínimo una vez al año. También es importante limpiar el arma tras la exposición a elementos adversos, como lluvia, suciedad, barro, nieve, aguanieve o agua salada.

Para un funcionamiento seguro y fiable del arma, limpie y lubrique adecuadamente todas las piezas del arma. Inspeccione periódicamente los mecanismos internos del arma para comprobar que están limpios y libres de óxidos, suciedad y otras partículas extrañas.

Use los lubricantes recomendados para el arma y no aplique lubricante en exceso. El uso excesivo de un lubricante no recomendado puede afectar negativamente al funcionamiento eficiente y seguro del arma. Recuerde que es usted el responsable de cuidar y mantener adecuadamente el arma. Un mantenimiento insuficiente puede dañar el arma y además exponerle a usted y a los demás a un riesgo innecesario de lesiones personales e incluso la muerte.

Remington® ofrece una amplia gama de productos y servicios para obtener los mejores resultados en la limpieza de esta arma. Desde disolventes y lubricantes hasta baquetas y paños. Todos ellos están disponibles en su distribuidor de Remington.

10º MANDAMIENTO

Aprenda las características mecánicas y de manipulación del arma.

No todas las armas de fuego son iguales. Tienen características mecánicas diferentes que condicionan su uso y manipulación. Si va a utilizar un arma de fuego, primero debe familiarizarse en profundidad con el tipo de arma y con los procedimientos de manipulación segura para su carga, descarga, transporte, disparo y almacenamiento.

Antes incluso de desembalar su nueva arma Remington, lea este manual desde la primera página hasta la última y familiarícese con las diferentes piezas del arma. A continuación, lea, asimile y cumpla los Diez mandamientos de seguridad de las armas de fuego que se presentan en este documento.

ADVERTENCIA: El disparo de armas en zonas poco ventiladas, la limpieza de armas o la manipulación de munición puede provocar la exposición al plomo, una sustancia que puede provocar malformaciones en los fetos, daños en el sistema reproductivo, cáncer y otras afecciones graves para la salud.

Disponga de una ventilación adecuada en todo momento. Lávese las manos concienzudamente tras la exposición.



¡DISPARE EN ESTADO SOBRIO!

Hay otra regla que debe seguirse al manipular armas de fuego. De hecho, el cumplimiento de esta norma es imprescindible para respetar los Diez mandamientos de seguridad de las armas de fuego. La regla es: ¡DISPARE EN ESTADO SOBRIO! Las armas y el alcohol o las drogas son una combinación nefasta y mortal. No consuma nada que pueda afectar, siquiera remotamente, a su buen juicio o a su coordinación física al usar un arma de fuego. Un porcentaje sorprendentemente alto de los accidentes con armas de fuego se deben al uso de alcohol o drogas. Sea inteligente. Dispare siempre estando sobrio.

ADVERTENCIA: El incumplimiento de estas reglas de seguridad puede provocar lesiones o incluso la muerte al usuario o a terceros, así como daños materiales. No use un arma si no ha entendido y practicado los Diez mandamientos de seguridad de las armas de fuego. Si tiene preguntas sobre el funcionamiento seguro de un arma Remington, escribanos a Remington Arms Company, LLC, Consumer Service, P.O. Box 700, Madison, NC 27025-0700, EE.UU.

RECOMIENDE Y DIVULGUE ESTAS REGLAS.

Ahora que es propietario de un arma, tiene la obligación de colaborar para que los deportes de tiro sean seguros para todos, participantes y transeúntes por igual. Puede colaborar siguiendo estos principios de seguridad y compartiéndolos con otras personas, especialmente con tiradores principiantes. Sea un ejemplo para los tiradores sin experiencia. Ayúdelos a descubrir con seguridad el apasionante mundo de los deportes de tiro. Invierta tiempo y paciencia por el amor al deporte y por su futuro. Después de todo, es la pasión por este deporte lo que le ha llevado a comprar una nueva Remington.

La posesión de un arma es un privilegio. Es un privilegio que implica la responsabilidad personal de usar el arma de manera que su seguridad y la seguridad de los demás estén garantizadas. La conservación de este privilegio depende de su compromiso personal y del de sus compañeros de tiro para adoptar un uso seguro y responsable del arma de fuego. Los Diez mandamientos de seguridad de las armas de fuego descritos en este manual deben guiarle en todo momento. Transmita y divulgue estas reglas siempre que pueda. Recuerde que la seguridad del arma depende de usted. Ese es el único modo de disfrutar realmente de su nueva arma Remington y de conservar los deportes de tiro tal y como los conocemos.

Escopeta de corredera Remington® Modelo 870™

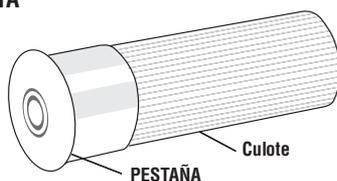
Enhorabuena por haber comprado un arma Remington®. Con el cuidado adecuado, le proporcionará muchos años de funcionamiento fiable y de satisfacción. Para un resultado óptimo, le recomendamos la munición Remington, que es la munición empleada en los ensayos del arma en fábrica conforme a nuestros minuciosos estándares de funcionamiento y eficiencia.

IMAGEN A La imagen muestra las piezas principales de una ESCOPETA DE CORREDERA REMINGTON MODELO 870™. La imagen le ayudará a comprender las instrucciones de este manual.



IMAGEN B Esta imagen muestra las partes de la munición.

CARTUCHO DE ESCOPETA



Piezas importantes del arma

Seguro

El seguro de la escopeta de corredera modelo 870™ consiste en un botón situado detrás del gatillo, comúnmente conocido como seguro de perno cruzado. Véase la Imagen 1.

El seguro proporciona protección contra el disparo accidental o involuntario durante un uso normal, siempre que esté accionado correctamente y en buenas condiciones de funcionamiento.

Para activar el seguro, presione el botón de manera que la **MARCA DE LA BANDA ROJA NO SEA VISIBLE**.

Active siempre el seguro cuando el arma esté cargada y no tenga intención de disparar.

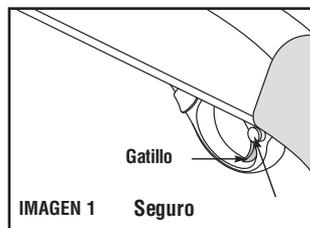
No apriete nunca el gatillo con el seguro activado.

Cuando esté listo para disparar el arma, presione el seguro hasta que **APAREZCA LA MARCA DE LA BANDA ROJA**.

No toque el gatillo mientras mueve el seguro. Mantenga los dedos y otros objetos fuera del guardamonte y lejos del gatillo hasta que esté realmente preparado para apretar el gatillo.

ADVERTENCIA: El arma disparará cuando se apriete el gatillo y **LA MARCA DE LA BANDA ROJA SEA VISIBLE**.

Incluso cuando el seguro está activado, una manipulación descuidada puede provocar el disparo del arma. Consulte los *Diez mandamientos de seguridad de las armas de fuego* en la página 2.



Sistema de seguridad

El arma que ha adquirido está equipada con un sistema de seguridad integrado o con un dispositivo de bloqueo independiente. El dispositivo de bloqueo independiente incluido con su arma vendrá embalado con sus propias instrucciones. Las instrucciones del dispositivo de bloqueo del sistema de seguridad integrado se describen a continuación.

Este sistema de seguridad permite al propietario bloquear el seguro del arma en posición “SAFE” (seguro) con la ayuda de una llave especial.

ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD NO ES UN SUSTITUTO DE LA MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO SEGUROS DEL ARMA, INCLUYENDO EL ALMACENAMIENTO DE TODAS LAS ARMAS, DESCARGADAS Y BAJO LLAVE, EN UN LUGAR SEGURO CUANDO NO SE UTILICEN. LEA Y SIGA ESTAS NORMAS DE SEGURIDAD Y EL RESTO DE LAS NORMAS DE ESTE LIBRO DE INSTRUCCIONES. SI NO SE LEEN, COMPRENDEN Y OBEDECEN DICHAS REGLAS SE PUEDEN PROVOCAR HERIDAS GRAVES O INCLUSO MUERTES A USTED O A OTROS. CONSULTE LOS DIEZ MANDAMIENTOS DE SEGURIDAD DE LAS ARMAS DE FUEGO EN LA PÁGINA 2.

El seguro de esta arma consiste en un botón situado tras el gatillo, conocido habitualmente como seguro de perno cruzado. Véase la Imagen 1 de la página 7.

El seguro proporciona protección adicional contra el disparo accidental o involuntario durante un uso normal, siempre que esté accionado correctamente y en buenas condiciones de funcionamiento.

El seguro tiene una ranura en forma de “J”. Véase la Imagen 2. Esta ranura “J” es el ojo de la llave para bloquear el seguro. Además, en el seguro hay un indicador que apunta y se alinea con el **PUNTO ROJO** o el **PUNTO BLANCO** en el guardamonte del gatillo cuando se gira el seguro.

Véase la Imagen 2. La posición del indicador muestra si el sistema de seguridad está accionado o no. La existencia del sistema de seguridad no cambia el funcionamiento básico del seguro ni su forma de utilización.

Con su nueva arma recibirá una llave con funda. Para usar la llave, retire la funda. En la llave hay una línea indicadora que se alinea con el indicador del seguro. Véase la Imagen 3.

Para accionar el sistema de seguridad, presione el seguro hasta la posición “SAFE”, hasta que **NO APAREZCA LA BANDA ROJA**. Introduzca la llave en la ranura “J” hasta el fondo. A continuación, gire la llave en sentido antihorario hasta que la línea indicadora de la llave y el indicador del seguro coincidan con el **PUNTO BLANCO** del guardamonte del gatillo.

EL SISTEMA DE SEGURIDAD ESTÁ AHORA ACTIVADO.

Al accionar el sistema de seguridad, **NUNCA** aplique una fuerza excesiva para girar la llave. Si la llave no gira libremente, póngase en contacto con un Centro de Servicio Técnico Autorizado de Remington®.

Mantenga el sistema de seguridad activado y el seguro en la posición “SAFE” cuando el arma no esté siendo usada. Guarde la llave en un lugar seguro, fuera del alcance de terceros. **NO** guarde la llave o munición junto con el arma, que debe guardarse descargada y bajo llave en un lugar seguro.

Si pierde la llave, **NO** intente desactivar el seguro usando otros objetos. Ello provocaría daños en su arma. Póngase en contacto con el Centro de Servicio Técnico Autorizado de Remington y solicite una llave de recambio.

Incluso si cree que el sistema de seguridad y el seguro están activados, una manipulación inadecuada puede provocar el disparo del arma. Consulte *Los Diez mandamientos de seguridad de las armas de fuego* en la página 2.

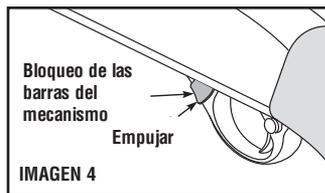
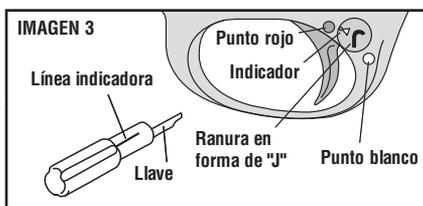
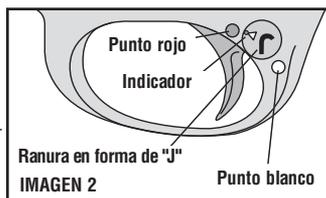
Guardamanos

El guardamanos se usa para tirar del cerrojo hacia atrás para abrir el mecanismo.

APERTURA DEL MECANISMO:

1. Empuje hacia arriba el bloqueo de las barras del mecanismo. Véase la Imagen 4.
2. Tire hacia atrás del guardamanos para abrir el mecanismo.

ADVERTENCIA: Cuando el guardamanos está hacia adelante, el mecanismo está cerrado y el arma está preparada para disparar.



Gatillo



El accionamiento del gatillo dispara el arma.

El peso del gatillo se ajusta en fábrica. Cualquier ajuste del gatillo y del conjunto del guardamonte del gatillo debe ser efectuado en fábrica o en un CENTRO DE SERVICIO TÉCNICO

AUTORIZADO DE REMINGTON.

ADVERTENCIA: NO coloque nunca el dedo sobre el gatillo si no va a disparar el arma.

POSIBILIDAD DE INTERCAMBIO DEL CAÑÓN:

NOTA: Todos los cañones de calibre 12 del modelo 870™ son intercambiables sin necesidad de ajustes, excepto los del modelo 870 de calibre 12 Super Magnum™ y el modelo 870 *Special Field* de calibre 12.

ADVERTENCIA: ANTES DE CARGAR, COMPRUEBE SIEMPRE LA MARCA DEL CAÑÓN PARA ASEGURARSE DE QUE EL CALIBRE Y LA LONGITUD DE LA RECÁMARA SON CORRECTOS. NUNCA UTILICE MUNICIÓN QUE EXCEDA LA LONGITUD DE LA RECÁMARA INDICADA EN EL CAÑÓN.

Cañón

El interior del cañón debe estar limpio y libre de obstrucciones.

I. INSPECCIÓN DEL INTERIOR DEL CAÑÓN:

ADVERTENCIA: Mire dentro de la ventana de expulsión. Inspeccione la recámara y el cargador para asegurarse de que no queden cartuchos en el arma.

1. Apunte el arma hacia una dirección segura.
2. Active el seguro. Asegúrese de que **LA BANDA ROJA NO SEA VISIBLE**.
3. Tire hacia atrás del guardamanos para abrir el mecanismo.
4. Introduzca una baqueta en la boca del cañón. Pase la varilla completamente a través del cañón hasta verla en la ventana de expulsión.

II. RETIRADA DE OBJETOS DEL INTERIOR DEL CAÑÓN:

ADVERTENCIA: NUNCA intente desatascar un objeto del cañón cargando otro cartucho y disparando. Ello podría hacer que el cañón reviente o que la vaina del cartucho se rompa y provocar heridas graves o incluso la muerte al usuario y a terceros, así como graves daños en el arma.

1. Retire el cañón siguiendo las instrucciones de la página 13.
2. Use una baqueta de limpieza adecuada.
3. Introduzca la baqueta en la boca del cañón y golpéela suavemente para desatascar los objetos del interior del cañón.
4. Si hay un objeto atascado que no puede sacarse con una baqueta, lleve el arma a la fábrica o a un CENTRO DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO DE REMINGTON®.

III. PARA LIMPIAR EL CAÑÓN Y EL TUBO, SIGA LAS INSTRUCCIONES DE LA PÁGINA 13:

ANTES DE CARGAR EL ARMA:

Asegúrese de que el interior del cañón esté libre de suciedad y otros objetos.

CAMBIO DEL CHOQUE:

ADVERTENCIA: DESCARGUE el arma antes de cambiar el choque. Deje el mecanismo **ABIERTO** y la recámara y el cargador **VACÍOS**.

1. Apunte el arma hacia una dirección segura.
2. Active el seguro. Asegúrese de que **LA BANDA ROJA NO SEA VISIBLE**.
3. Introduzca la llave de choques en el choque.
4. Gire la llave en sentido antihorario y retire el choque.
5. Elija el choque que desee e introdúzcalo en el cañón.

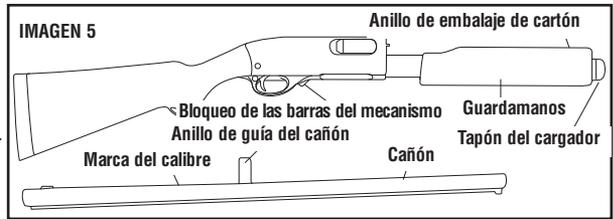
6. Apriete el choque firmemente pero **NO LO APRIETE DEMASIADO**.
7. Con el mecanismo abierto y la recámara y el cargador vacíos, inspeccione de vez en cuando el choque para asegurarse de que no está suelto.

NOTA: NO dispare nunca el arma sin que tenga instalado un choque.

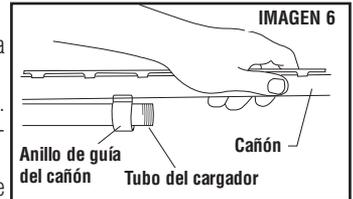
Montaje:

La escopeta de corredera modelo 870™ se envía con el conjunto del cañón desmontado. En la Imagen 5 puede verse la ubicación de las distintas piezas.

ADVERTENCIA: NO accione la corredera ni pulse el gatillo repetidamente con el cañón quitado.



1. Antes del montaje, limpie el cañón siguiendo las instrucciones de la página 13.
2. Desensrosque y retire el tapón del cargador.
3. Retire el anillo de embalaje de cartón del tubo del cargador. Véase la Imagen 5.
4. Empuje hacia arriba el bloqueo de las barras del mecanismo. Véase la Imagen 4. Tire del guardamanos hacia atrás aproximadamente hasta la mitad del recorrido.
5. Sostenga el cañón delante del anillo de guía del cañón. Véase la Imagen 6.
6. Deslice el anillo de guía del cañón sobre el tubo del cargador.
7. Haga coincidir la ranura del expulsor de la parte posterior del cañón con el expulsor del cajón de mecanismos. Véase la Imagen 7.
8. Asiente el cañón firmemente en el cajón de mecanismos. NO presione el cañón contra el expulsor.
9. Vuelva a colocar el tapón del cargador y apriételo.



Carga y descarga del arma

ADVERTENCIA: ANTES DE CARGAR, COMPRUEBE SIEMPRE LA MARCA DEL CAÑÓN PARA ASEGURARSE DE QUE EL CALIBRE Y LA LONGITUD DE LA RECÁMARA SON CORRECTOS. NUNCA UTILICE MUNICIÓN QUE EXCEDA LA LONGITUD DE LA RECÁMARA INDICADA EN EL CAÑÓN.

I. CARGA DE UN SOLO CARTUCHO:

1. Apunte el arma hacia una dirección segura.
2. Active el seguro. **LA BANDA ROJA NO SERÁ VISIBLE.**
3. Empuje hacia arriba el bloqueo de las barras del mecanismo.
4. Tire hacia atrás del guardamanos para abrir el mecanismo.
5. Introduzca un cartucho del calibre y longitud correctos a través de la Ventana de expulsión. Véase la Imagen 8.
6. Empuje hacia delante el guardamanos para cerrar el mecanismo.

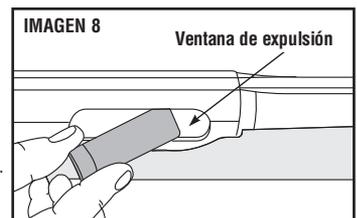
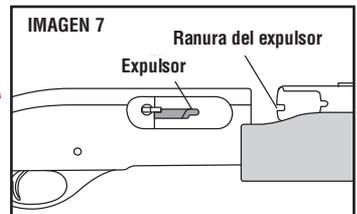
ADVERTENCIA: EL ARMA ESTÁ CARGADA Y PUEDE DISPARAR.

7. Para disparar el arma, desactive primero el seguro. **LA BANDA ROJA SERÁ VISIBLE.**

EL ARMA ESTÁ LISTA PARA DISPARAR.

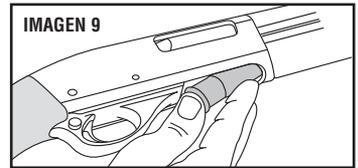
8. Pulse el gatillo para disparar el arma.
9. Tire enérgicamente del guardamanos, hasta llevarlo totalmente hacia atrás, para expulsar el cartucho vacío.

ADVERTENCIA: Compruebe siempre el cartucho para verificar que tiene el calibre y longitud correctos antes de cargar el arma.



II. CARGA DE LA RECÁMARA Y DEL CARGADOR:

1. Apunte el arma hacia una dirección segura.
2. Active el seguro. **LA BANDA ROJA NO SERÁ VISIBLE.**
3. Empuje hacia arriba el bloqueo de las barras del mecanismo.
4. Tire hacia atrás del guardamanos para abrir el mecanismo.
5. Introduzca un cartucho del calibre y longitud correctos a través de la ventana de expulsión. Véase la Imagen 8.
6. Empuje hacia delante el guardamanos para cerrar el mecanismo.



EL ARMA ESTÁ CARGADA.

7. Empuje el cartucho contra el elevador. Véase la Imagen 9.
8. Introduzca tres (3) cartuchos de 3-1/2 pulgadas (solo para el modelo 870 Super Magnum™) o cuatro (4) cartuchos de 3 pulgadas o 2-3/4 pulgadas del calibre y longitud correctos. Hágalo de uno en uno y hasta el fondo del cargador.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que las pestañas de todos los cartuchos se ajustan pasando la retenida del cartucho, para evitar que el cartucho se deslice hacia atrás por encima del elevador.

Si el cartucho se desliza hacia atrás por encima del elevador:

- Active el seguro. Asegúrese de que **LA BANDA ROJA NO SEA VISIBLE.**
- Mantenga el arma apuntada hacia una dirección segura.
- **ABRA** enérgicamente el mecanismo; o bien
- **RETIRE** el conjunto del guardamonte del gatillo conforme a las instrucciones de las páginas 13 y retire el cartucho.

LA RECÁMARA Y EL CARGADOR ESTÁN AHORA COMPLETAMENTE CARGADOS.

9. Para disparar el arma, desactive primero el seguro. **LA BANDA ROJA SERÁ VISIBLE.**

EL ARMA ESTÁ LISTA PARA DISPARAR.

10. Pulse el gatillo para disparar el arma.
11. Tire enérgicamente del guardamanos, hasta llevarlo totalmente hacia atrás, para expulsar el cartucho vacío.
12. Deslice hacia delante el guardamanos para cargar en la recámara el siguiente cartucho.
13. Active el seguro cuando haya terminado de disparar. **LA BANDA ROJA NO SERÁ VISIBLE.**

III. DESCARGA DEL ARMA:

1. Apunte el arma hacia una dirección segura.
2. Active el seguro. **LA BANDA ROJA NO SERÁ VISIBLE.**
3. Empuje hacia arriba el bloqueo de las barras del mecanismo.
4. Tire del guardamanos lentamente hacia atrás, hasta que la parte delantera del cartucho coincida con la ventana de expulsión.
5. Levante la parte delantera del cartucho hacia afuera y retírelo de la ventana de expulsión.
6. Tire del guardamanos totalmente hacia atrás hasta que el siguiente cartucho salga del cargador.
7. Inclíne ligeramente el arma hacia un lado para permitir que el cartucho caiga de la ventana de expulsión.
8. Cierre y abra el mecanismo sucesivamente hasta quitar todos los cartuchos.

ADVERTENCIA: Mire dentro de la ventana de expulsión. Inspeccione la recámara y el cargador para asegurarse de que no queden cartuchos en el arma.

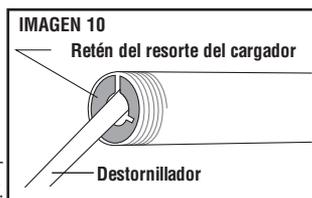
Montaje del limitador del cargador

ADVERTENCIA: La ley estadounidense sobre aves migratorias y determinadas leyes estatales de EE.UU. exigen la colocación de un limitador en el cargador que limite su capacidad a dos (2) cartuchos.

NOTA: La escopeta modelo 870™ emplea dos tipos de retenes del resorte del cargador. Uno tiene una ranura en el centro y el otro tiene un orificio redondo en el centro.

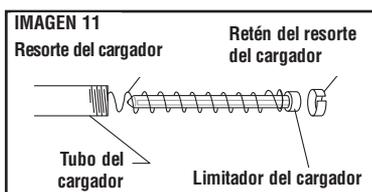
INSTALACIÓN DEL LIMITADOR DEL CARGADOR EN ARMAS CON RETÉN DEL RESORTE DEL CARGADOR CON ORIFICIO:

1. Active el seguro. **LA BANDA ROJA NO SERÁ VISIBLE.**
2. Inspeccione la recámara y el cargador para asegurarse de que no queden cartuchos en el arma.
3. Desenrosque y retire el tapón del cargador.
4. Coloque un destornillador en el extremo abierto del tubo del cargador. Sitúe la punta bajo la pestaña del retén del resorte del cargador. Véase la Imagen 10.
5. Coloque la mano en el extremo del tubo del cargador.
6. Haga palanca con el destornillador para retirar el retén del resorte del cargador



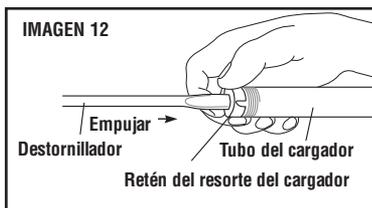
ADVERTENCIA Lleve protección ocular y extreme las precauciones al retirar el retén del resorte del cargador, ya que el retén está sometido a compresión proveniente del resorte del cargador.

7. Introduzca el extremo menor del limitador del cargador en el resorte del cargador. Véase la Imagen 11.
8. Coloque el retén del resorte del cargador sobre el extremo mayor del limitador del cargador.
9. Introduzca en el tubo del cargador el resorte del cargador, el limitador del cargador y el retén del cargador.
10. Introduzca el retén del resorte del cargador en el tubo del cargador, golpeándolo suavemente, hasta el extremo del tubo del cargador.
11. Vuelva a colocar y apriete el tapón del cargador.



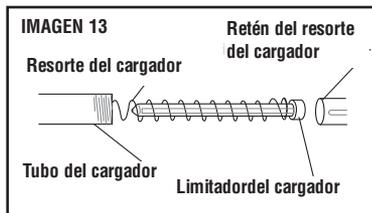
INSTALACIÓN DEL LIMITADOR DEL CARGADOR EN ARMAS CON RETÉN DEL RESORTE DEL CARGADOR CON RANURA.

1. Active el seguro. **LA BANDA ROJA NO SERÁ VISIBLE.**
2. Inspeccione la recámara y el cargador para asegurarse de que no queden cartuchos en el arma.
3. Desenrosque y retire el tapón del cargador.
4. Coloque un destornillador en la ranura del retén del resorte del cargador. Véase la Imagen 12.
5. Coloque la mano en el extremo del tubo del cargador.
6. Introduzca el retén del resorte del cargador en el tubo del cargador.
7. Gire el retén 90° y suéltelo lentamente. Véase la Imagen 12.



ADVERTENCIA Lleve protección ocular y extreme las precauciones al retirar el retén del resorte del cargador, ya que el retén está sometido a compresión proveniente del resorte del cargador.

8. Introduzca el extremo menor del limitador del cargador en el resorte del cargador. Véase la Imagen 13.
9. Introduzca el resorte del cargador en el tubo del cargador.
10. Coloque el extremo abierto del retén del resorte del cargador sobre el extremo mayor del limitador del cargador.
11. Haga coincidir la ranura de anclaje del retén del resorte del cargador con los anclajes de la parte superior e inferior del tubo del cargador.
12. Introduzca el resorte del cargador, el limitador y el retén en el tubo del cargador aproximadamente una (1) pulgada (2,5 cm).
13. Gire el retén 90° para bloquearlo en la posición adecuada.
14. Suelte lentamente el retén para asegurar que queda colocado correctamente.
15. Vuelva a colocar y apriete el tapón del cargador.



Desmontaje

1. Active el seguro. **LA BANDA ROJA NO SERÁ VISIBLE.**
2. Empuje hacia arriba el bloqueo de las barras del mecanismo y tire hacia atrás del guardamanos para abrir el mecanismo.

ADVERTENCIA: Mire la ventana de expulsión e inspeccione la recámara y el cargador para asegurarse de que no queden cartuchos en el arma.

3. Deslice el guardamanos hacia delante aproximadamente la mitad del recorrido.
4. Desensrosque y retire el tapón del cargador.
5. Sujete el cañón delante del tubo del cargador y saque el cañón del cajón de mecanismos.
6. Empuje el elevador hacia arriba.
7. Llegue hasta el fondo del cajón del mecanismos. Mantenga presionado la retenida de cartucho izquierda. Véase la Imagen 14.
8. Retire el guardamanos del tubo del cargador, deslizándolo hacia delante.

NOTA: El borde derecho superior de la corredera puede hacer contacto con el borde inferior delantero de la ventana de expulsión del cajón de mecanismos. Para liberar la corredera, empuje hacia abajo el extremo delantero del cerrojo. Véase la Imagen 15.

9. Levante el conjunto del cerrojo y el conjunto de la corredera de la parte posterior de las barras del mecanismo.

NOTA: Los pasos 10-12 son SOLO para el modelo 870™ Super Magnum.

10. Ponga boca abajo el conjunto del cerrojo (véase la **NOTA** tras el paso 8).
11. Coloque un destornillador pequeño de punta fina bajo la pestaña de la cubierta de la salida y levántela ligeramente. Véase la Imagen 16.
12. Deslice la cubierta de la salida hacia atrás del conjunto del cerrojo.
13. Retire los pasadores delantero y trasero del guardamonte del gatillo. Véase la Imagen 15.
14. Levante la parte posterior del conjunto del guardamonte del gatillo, deslícela hacia atrás y sáquela del cajón de mecanismos.

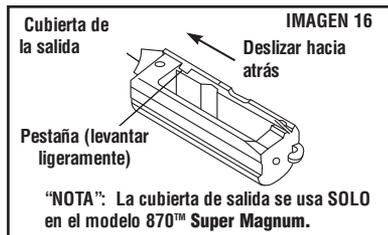
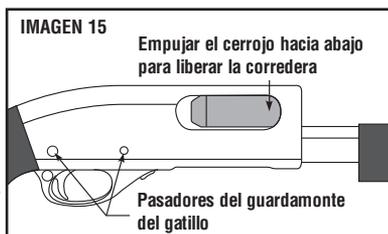
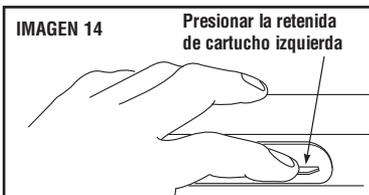
ADVERTENCIA: IMPIDA que el martillo avance al retirar el conjunto del guardamonte del gatillo. La mejor manera de lograrlo es mantener activado el seguro en todo momento. **LA BANDA ROJA NO SERÁ VISIBLE.**

Lubricación y mantenimiento

ADVERTENCIA: Antes de limpiar o guardar el arma, mire la ventana de expulsión e inspeccione la recámara y el cargador para asegurarse de que no queden cartuchos en el arma.

LIMPIEZA DEL CAÑÓN:

1. Siga las instrucciones y utilice el equipo incluido en un kit de limpieza de escopetas de buena calidad. Si quiere recibir una recomendación, consulte con un Centro de Servicio Técnico Autorizado de Remington®.
2. Seleccione una escobilla de limpieza de calibre adecuado y fíjela a la baqueta.
3. Introduzca la escobilla de limpieza en disolvente de limpieza para armas.
4. Pase la baqueta por el cañón varias veces.
5. Pase un paño de limpieza de tamaño adecuado por el ánima.
6. Repita esta operación varias veces, usando cada vez un nuevo trozo de paño, hasta que el paño salga limpio.
7. Quite todos los residuos de disparo de la muesca de bloqueo en el cañón. Véase la Imagen 17.



LIMPIEZA DEL CHOQUE:

1. Retire el choque del cañón.
2. Limpie el choque, incluidas las roscas, con un disolvente para armas y séquelo con un paño.
3. Aplique aceite Rem™ Oil en las roscas y vuelva a colocar el choque en el cañón siguiendo las instrucciones de la página 10.

ADVERTENCIA: Después de limpiar, asegúrese de que el cañón está libre de obstrucciones.

CONJUNTO DEL CERROJO:

Límpielo como conjunto. Cepille con disolvente de limpieza, limpie y seque con un paño.

CAJÓN DE MECANISMOS:

Cepille la parte interior del cajón de mecanismos con disolvente de limpieza y séquelo con un paño.

ADVERTENCIA: Puede que haya bordes afilados en el interior del cajón de mecanismos. Utilice guantes o protéjase los dedos para limpiar.

CONJUNTO DE GUARDAMONTES DEL GATILLO:

NOTA: Límpielo como conjunto y únicamente con Rem™ Oil. Véase la **NOTA** del final de la página 14.

Pulverice el conjunto del guardamonte del gatillo con aceite Rem™ Oil, como se muestra en la imagen. Véase la Imagen 18. Deje pasar 15 minutos. Pulverice de nuevo para lavar los componentes. Sacúdalo para limpiar el exceso de lubricante.

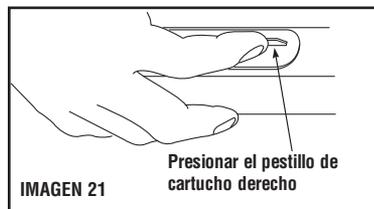
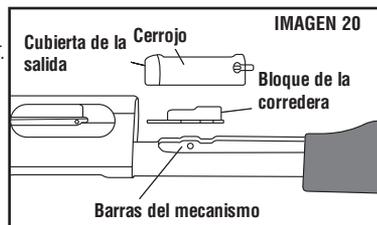
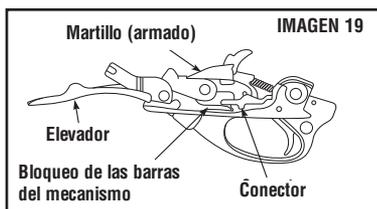
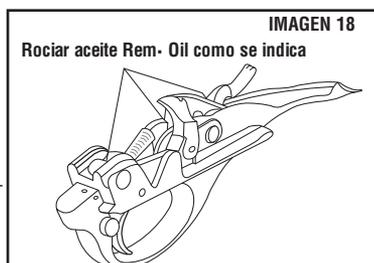
ADVERTENCIA: El uso excesivo de un lubricante no recomendado puede afectar negativamente al funcionamiento eficiente y seguro del arma.

Para volver a montar el arma

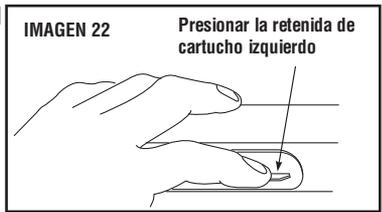
1. Asegúrese de que el extremo del bloqueo de las barras del mecanismo está por debajo del extremo del conector izquierdo. Véase la Imagen 19.
2. Introduzca con cuidado el conjunto del guardamonte del gatillo (primero el elevador) en el cajón de mecanismos.
3. Haga coincidir los orificios e introduzca los pasadores delantero y trasero del guardamonte del gatillo.
4. Coloque el conjunto del guardamano sobre el tubo del cargador.

NOTA: Los pasos 5 y 6 son solo para el modelo 870™ Super Magnum.

5. Deslice el muelle de la cubierta de la salida hasta su posición correcta, en el fondo del cerrojo.
6. Haga coincidir la cubierta de la salida y deslice hacia adelante hasta que la cubierta de la salida encaje en su posición.
7. Coloque el conjunto del bloque de la corredera y el conjunto del cerrojo sobre la parte posterior de las barras del mecanismo. Véase la Imagen 20.
8. Introduzca las barras del mecanismo en el cajón de mecanismos hasta que lleguen a la retenida de cartucho derecho.
9. Empuje el elevador hacia arriba y mantenga presionado a la retenida de cartucho derecho. Véase la Imagen 21.
10. Deslice hacia atrás el guardamano hasta que llegue a la retenida de cartucho izquierdo.
11. Meta el dedo en el fondo del cajón de mecanismos. Presione y mantenga presionado la retenida de cartucho izquierdo. Véase la Imagen 22.



12. Tire del guardamanos hacia atrás hasta que se detenga en el bloqueo de las barras del mecanismo.
13. Empuje hacia arriba el bloqueo de las barras del mecanismo. Tire del guardamanos hacia atrás aproximadamente la mitad del recorrido.
14. Vuelva a colocar el cañón y el tapón del cargador.



ADVERTENCIA: Haga revisar periódicamente el arma por Remington® Arms Company, LLC o por un CENTRO DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO DE REMINGTON. De esta manera, se garantiza la inspección correcta y la sustitución de cualquier pieza desgastada o dañada.

Lubricación



*La sobrelubricación debe evitarse en todo momento. Una fina capa de aceite Rem™ Oil es suficiente para evitar la posibilidad de oxidación. Véase la **NOTA** más adelante.*

*Si va almacenar el arma, límpiela y engrásela concienzudamente. De vez en cuando, aplique una capa fina de aceite Rem™ Oil en la superficie exterior. Véase la **NOTA** más adelante.*

Cuando vuelva a utilizar el arma, debe eliminarse todo exceso de lubricación. Limpie y seque meticulosamente la recámara y el ánima.

NOTA: Puede adquirir aceite Rem™ Oil de Remington en su distribuidor local. Si las existencias del distribuidor se han agotado, solicítele que pida aceite Rem™ Oil al distribuidor de Remington.

Piezas de repuesto y servicio técnico de Remington Arms Company LLC.

Para solicitar piezas:

Para encontrar el Centro de Servicio Técnico Autorizado de Remington más cercano, visite nuestra página web www.remington.com y use el Localizador de Servicio de Reparaciones (Repair Service Locator). Contacte con el Centro de Servicio Técnico Autorizado que desee para la inspección de su arma e instrucciones adicionales de envío. Si no tiene acceso a Internet, consulte la Nota de Reparaciones incluida con el arma. La nota contiene la lista de Centros de Servicio Técnico Autorizados de su zona.

Antes de llamar, tenga a mano la siguiente información.

- Modelo de arma y número de serie.
- Descripción de la pieza y cantidad. La descripción de las piezas se encuentra en la lista de piezas.
- Dirección postal completa, número de teléfono y correo electrónico.
- Le podemos facilitar un presupuesto por teléfono. (Lamentablemente no ofrecemos pago contra-reembolso).

ADVERTENCIA: Use únicamente piezas originales de Remington para las armas de Remington.

NOTA: Algunas piezas pueden estar restringidas. Consulte la lista de piezas para más detalles. Puede solicitar instrucciones y manuales de usuario a través de nuestra página web: www.remington.com o llamando al Centro de Servicio Técnico Autorizado más cercano.

MODELO 870™

Escopeta de corredera

LISTA DE PIEZAS

NÚMERO	NOMBRE DE LA PIEZA	NÚMERO	NOMBRE DE LA PIEZA
NOTA: Express Super Magnum de calibre 12 listado más adelante			
1	Bloqueo de las barras del mecanismo	41	Resorte del retén del tapón del cargador
2	Resorte del bloqueo de las barras del mecanismo	42	Empujador de cartuchos del cargador
NOTA: Todos los cañones (del mismo calibre) son intercambiables sin necesidad de ajustes.			
3	Conjunto del cañón*	43	Limitador del cargador, 3 cartuchos
4	Cerrojo*	44	Resorte del cargador
	Conjunto del cerrojo*	45	Retén del resorte del cargador
7	Elevador*	45a	Cubierta de la salida*
	Conjunto del elevador*	45b	Resorte de la cubierta de la salida*
8	Garra del elevador	46	Conjunto del cajón de mecanismos (restringido)*
9	Montante de la garra del elevador	46a	Punto de mira intermedio
10	Resorte del montante de la garra del elevador	47	Espárrago del cajón de mecanismos
11	Pasador de la garra del elevador	47b	Tornillo de la cantonera
12	Arandela de la garra del elevador	48	Seguro
13	Tubo-pivote del elevador	49	Rodamiento de retención del seguro
14	Conector, izquierda	50	Resorte del seguro
15	Conector, derecha	51	Pasador de retención del resorte del seguro
16	Pasador del conector	52	Fiador
17	Expulsor*	53	Pasador del fiador
18	Remache del expulsor, delantero	54	Resorte del fiador
19	Remache del expulsor, trasero	55	Retenida de cartucho, izquierdo*
20	Resorte del expulsor*	56	Retenida de cartucho, derecho*
21	Extractor*	57	Conjunto de la corredera*
22	Émbolo del extractor	58	Conjunto de la culata*
23	Resorte del extractor	59	Placa de soporte de la culata
24	Percutor	60	Tornillo de la culata
25	Pasador de retención del percutor	61	Arandela de bloqueo del tornillo de la culata
26	Resorte del percutor	62	Arandela del tornillo de la culata
	Guardamanos (solo madera)*	63	Grupo disparador (restringido)
27	Conjunto del guardamanos*	64	Pasador del gatillo
28	Conjunto del tubo del guardamanos	65	Guardamonte del gatillo, seguro derecho (restringido)*
29	Tuerca del tubo del guardamanos		Guardamonte del gatillo, seguro izquierdo (restringido)*
30	Punto de mira		Conjunto del guardamonte del gatillo, seguro derecho*
33	Martillo		Conjunto del guardamonte del gatillo, seguro izquierdo*
34	Pasador del martillo	66	Pasador del guardamonte del gatillo, delantero
	Arandela del pasador del martillo	67	Pasador del guardamonte del gatillo, trasero
35	Émbolo del martillo	68	Casquillo del pasador del guardamonte del gatillo
36	Resorte del martillo	69	Resorte de retención del pasador del guardamonte del gatillo, delantero
37	Conjunto del grapón*	70	Resorte de retención del pasador del guardamonte del gatillo, trasero
	Conjunto del grapón (sobre dimensionado)*		
	Retén del grapón		
39	Tapón del cargador		
40	Retén del tapón de la tapa del cargador		

Nota: Las piezas señaladas con (*) son SOLO para el uso en el modelo 870 Super Magnum y no se pueden intercambiar con ningún otro modelo 870.

Registro de propietario del arma

Modelo _____ Número de serie _____ Fecha de compra _____

Comprado en _____ Precio pagado _____

Recuerde rellenar y enviar la tarjeta de garantía del arma para disfrutar totalmente de la garantía limitada de dos años.

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN DE LAS ARMAS DE FUEGO REMINGTON

No modifique o altere el arma y lleve a cabo las tareas de mantenimiento necesarias periódicamente.

El arma ha sido diseñada para funcionar conforme a determinadas especificaciones de fábrica. Si intenta modificar el gatillo, el seguro u otros mecanismos, pondrá en riesgo su seguridad y la de los demás. Por lo tanto, nunca modifique o altere el arma de fuego de ningún modo.

Como cualquier otro dispositivo mecánico, un arma de fuego se desgasta con el uso. Debe llevar a cabo periódicamente las tareas de mantenimiento y reparación necesarias para garantizar una seguridad y funcionamiento óptimos. El arma Remington® debe ser reparada, mantenida y modificada únicamente por profesionales debidamente cualificados. Consulte las instrucciones del manual para enviar el arma a la fábrica o al Centro de Servicio Técnico Autorizado de Remington más cercano. Remington recomienda que haga revisar anualmente el arma por profesionales. También debe someter a revisión profesional el arma tras un almacenamiento prolongado o si alguna vez surge cualquier duda respecto a su correcto funcionamiento.

La limpieza y lubricación adecuadas también son importantes para el mantenimiento del arma y son necesarias para garantizar su precisión, seguridad y fiabilidad. Antes de limpiar el arma, compruebe que está totalmente descargada. Siempre que sea posible, limpie el cañón desde el extremo de la recámara hasta la boca.

Remington®

REMINGTON ES UNA MARCA COMERCIAL REGISTRADA EN LA OFICINA DE PATENTES Y
MARCAS DE LOS EE.UU. POR REMINGTON ARMS COMPANY, LLC